

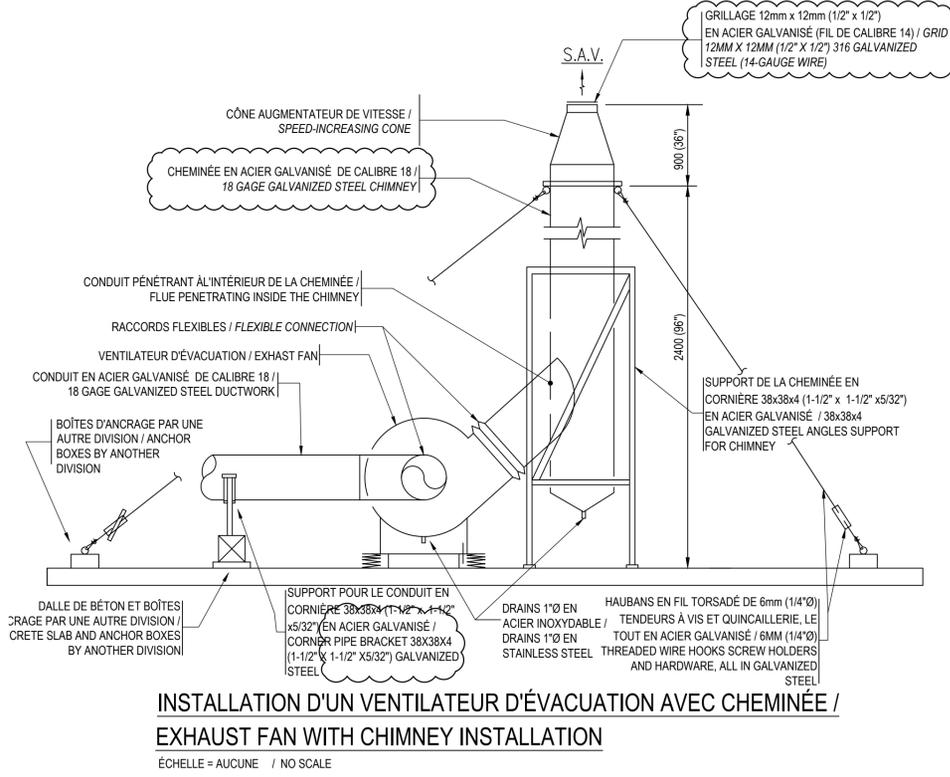
VENTILATEURS / FANS													
NO	USAGE USE	MARQUE PRODUCT	MODÈLE MODEL	DÉBIT D'AIR AIR FLOW (L/S)	PRESS. STA. STA. PRESS. (Pa)	ROUE / WHEEL DIA. ET TYPE DIA AND TYPE	T.P.M. R.P.M.	ROTA- TION	ORIE- NATION	NIVEAU SONORE SOUND LEVEL (dBA)	MOTEUR / MOTOR		REMARQUES REMARKS (VOIR LISTE CI-BAS) (SEE LIST BELOW)
											PUISSANCE POWER (HP)	ALIM. (VOLTS/Ø) ELEC.SUPPLY	
VE-DE	ÉVAC. LOCAUX 3000/3001 EXHAUST ROOM 3000/3001	COOK **	270 CPA	5235	635		1233	CCW	BAU	82	10,0	575-3	B, F, H, I, MA, N10, U, X, BB
VE-DE2	ÉVAC. ENSACHAGE BAGGING EXHAUST	COOK **	180 CPA	1510	350		1385	CCW	TH	67	1,5	575-3	B, F, H, I, MA, N10, V, X, BB

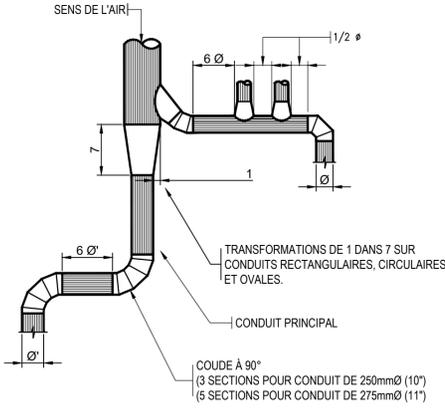
LISTE DES REMARQUES	REMARKS LIST
A- MOTEUR DE TYPE "ECM" (VARI-FLOW)	A- "ECM" TYPE MOTOR (VARI-FLOW)
B- MOTEUR DE TYPE INDUSTRIEL DE TYPE "TEFC" HAUTE EFFICACITÉ DE TYPE "NEMA PREMIUM", CONÇU POUR ÊTRE CONTRÔLÉ PAR UN ENTRAÎNEMENT À FRÉQUENCE VARIABLE.	B- HIGH EFFICIENCY "TEFC" INDUSTRIAL NEMA PREMIUM TYPE MOTOR DESIGNED TO BE CONTROLLED BY A VARIABLE FREQUENCY DRIVE.
C- MODULE DE CONTRÔLE DE DÉBIT C/A SIGNAL 0-10V (CONTRÔLE PAR CENTRALISATION)	C- FLOW CONTROL MODULE C/A 0-10V SIGNAL (CENTRALIZED CONTROL)
D- VARIATEUR DE VITESSE ÉLECTRIQUE INSTALLÉ ET PRÉFILÉ EN USINE SUR LE BÔTIER DU VENTILATEUR.	D- ELECTRIC VARIABLE SPEED DRIVE FACTORY INSTALLED AND PRE-WIRED TO THE FAN HOUSING.
E- SUSPENSION AU PLAFOND COMPRENANT ANCRAGES, TIGES FILETÉES ET ISOLATEURS DE VIBRATIONS MODÈLE SHR POSSÉDANT UNE FLEXION STATIQUE DE 50mm(2").	E- CEILING SUSPENSION INCLUDING ANCHORS, THREADED RODS AND VIBRATION ISOLATORS. SHR MODEL VIBRATION INSULATORS WITH 50MM (2") STATIC FLEXION.
F- INSTALLATION AU PLANCHER OU SUR UNE BASE EN ACIER COMPRENANT ANCRAGES ET ISOLATEURS DE VIBRATIONS MODÈLE PARASISMIQUE POSSÉDANT UNE FLEXION STATIQUE DE 50mm(2").	F- FLOOR OR STEEL BASE INSTALLATION INCLUDING ANCHORS AND VIBRATION ISOLATORS. VIBRATION ISOLATORS SEISMIC MODEL WITH A STATIC DEFLECTION OF 50MM(2") STATIC DEFLECTION.
G- INSTALLATION AU PLANCHER COMPRENANT ANCRAGES, BASE D'INERTIE, ISOLATEURS DE VIBRATIONS MODÈLE PARASISMIQUE POSSÉDANT UNE FLEXION STATIQUE DE 50mm(2").	G- FLOOR INSTALLATION INCLUDING ANCHORS, INERTIA BASE, VIBRATION ISOLATORS. SEISMIC MODEL WITH 50MM (2") STATIC DEFLECTION.
H- ENTRAÎNEMENT À COURROIES AVEC GARDE-COURROIES EN ALUMINIUM MUNI D'OUVERTURES PERMETTANT LA PRISE DE LECTURE DES RÉVOLUTIONS DES ARBRES DU VENTILATEUR ET DU MOTEUR.	H- BELT DRIVE WITH BELT GUARDS WITH OPENINGS FOR READING THE FAN AND MOTOR SHAFT REVOLUTIONS.
I- COUVERCLE PROTÉCTEUR D'ENTRAÎNEMENT À L'ÉPREUVE DES INTÉMPÉRIES.	I- WEATHERPROOF DRIVE COVER.
J- PORTE D'ACCÈS À PENTURE DU TYPE PIANO AVEC POIGNÉES TYPE SP-20 ET GARNITURE D'ÉTANCHÉITÉ.	J- PIANO HINGED ACCESS DOOR WITH SP-20 HANDLES AND WATERPROOFING GASKET. WITH SP-20 TYPE HANDLES AND WATERPROOFING.
K- GRILLAGE PROTÉCTEUR À L'ENTRÉE DU VENTILATEUR.	K- PROTECTIVE GRILL AT FAN INLET.
L- CONSTRUCTION EN ACIER INOXYDABLE, NUANCE 316 L.	L- STAINLESS STEEL CONSTRUCTION, GRADE 316 L.
M- CONSTRUCTION À L'ÉPREUVE DES ÉTINGELLES. (EX: MA=AMCA "A")	M- SPARK PROOF CONSTRUCTION. (EX: MA=AMCA "A")
N- VENTILATEUR CONSTRUIT SELON L'ARRANGEMENT. (EX: N9=ARR 9)	N- FAN BUILT ACCORDING TO THE ARRANGEMENT. (EX: N9=ARR 9)
O- REVÊTEMENT PROTÉCTEUR À L'ÉPOXY SUR TOUTES LES SURFACES INTÉRIEURES ET EXTÉRIEURES.	O- EPOXY PROTECTIVE COATING ON ALL INTERIOR AND EXTERIOR SURFACES. EXTERIOR SURFACES.
P- VENTILATEUR APPROUVÉ PAR LES U.L. ET CONFORME AU STANDARD DU N.F.P.A. #96.	P- U.L. APPROVED FAN CONFORMING TO N.F.P.A. STANDARD #96.
Q- REGISTRE À LAMES OPPOSÉES INSTALLÉ À LA DÉCHARGE DU VENTILATEUR.	Q- OPPOSED BLADE DAMPER INSTALLED AT FAN DISCHARGE.
R- VANNES D'ADMISSION MODULANTES.	R- MODULATING INLET VALVES.
S- GRILLAGE PROTÉCTEUR D'ARBRE SEMI-CYLIINDRIQUE.	S- SEMI-CYLINDRICAL SHAFT GUARD.
T- DRAIN DE VOLUTE, 1 1/4" Ø, FILETÉ	T- VOLUTE DRAIN, 1 1/4" Ø, THREADED
U- SECTIONNEUR PRÉFILÉ NEMA 3R	U- NEMA 1 PREFILTERED DISCONNECT SWITCH
V- SECTIONNEUR PRÉFILÉ "X-PROOF"	V- X-PROOF PRE-WIRED DISCONNECT SWITCH
W- BÔTE À FILTRES ADAPTÉE AU VENTILATEUR, FILTRE MERV-8 (SURFACE FILTRANTE INDICUÉE AU PLAN).	W- FILTER BOX ADAPTED TO THE FAN, MERV-8 FILTER (FILTER SURFACE INDICATED ON THE DRAWING).
X- LIGNES DE GRAISSAGE EXTENSIONNÉES.	X- EXTENDED LUBRICATION LINES.
Y- GRILLE INTÉGRÉE AU VENTILATEUR, COULEUR AU CHOIX DE L'ARCHITECTE.	Y- GRILLE INTEGRATED TO THE FAN, COLOR TO BE CHOSEN BY THE ARCHITECT.
Z- SORTIE MURALE EN ALUMINIUM C/A MOUSTOUAIRE, COULEUR AU CHOIX DE L'ARCHITECTE.	Z- ALUMINIUM WALL OUTLET C/A INSECT SCREEN. COLOR TO BE CHOSEN BY THE ARCHITECT.
AA- CONSTRUCTION COMPLÈTE EN ALUMINIUM	AA- COMPLETE ALUMINIUM CONSTRUCTION
BB- TENSIONNEUR AUTOMATIQUE POUR COURROIE.	BB- AUTOMATIC BELT TENSIONER.

CALORIFUGES POUR CONDUITS D'AIR / THERMAL INSULATION FOR DUCTWORKS									
SYSTÈME ET/OU VENTILATEUR SYSTEM AND/OR FAN	ÉPAISSEUR TOTALE TOTAL THICKNESS				TYPE	REVÊTEMENT EXTÉRIEUR INSOINORISANT (R.E.L.) REVENEMENT EXTÉRIEUR INSOINORISANT (R.E.L.)	EMPLACEMENT LOCATION		
	25mm (1")	38mm (1 1/2")	50mm (2")	100mm (4")					
SYSTÈME 1-VE 1-VE SYSTEM	-	-	✓	-	D-2 (1 RANG) D-2 (1 ROW)	✓	CONDUIT D'ÉVACUATION À PARTIR DU MUR EXTÉRIEUR SUR UNE LONGUEUR DE 3 MÈTRES À L'INTÉRIEUR DU BÂTIMENT DANS TOUTES LES DIRECTIONS / EXHAUST DUCT FROM EXTERIOR WALL FOR 3 METERS LENGTH INSIDE THE BUILDING IN ALL DIRECTIONS		
CONDUIT DE COMPENSATION D'AIR FRAIS / FRESH AIR DUCTWORK COMPENSATION	-	✓	-	-	D-4 (1 RANG) D-4 (1 ROW)	✓	AU COMPLET / IN FULL		

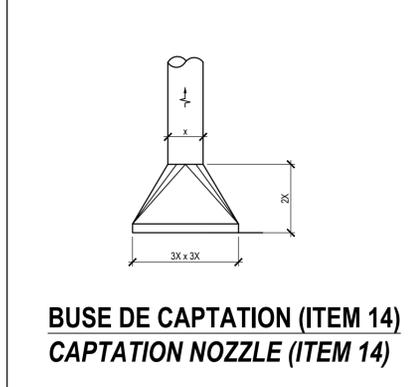
TABLEAU DES CONDUITS D'AIR / AIR DUCT TABLE			
SYSTÈME ET/OU VENTILATEUR SYSTEM AND/OR FAN	VIT. PRESSION VELOCITY PRES.	TYPE	EMPLACEMENT LOCATION
TOUS LES SYSTÈMES ET ÉQUIPEMENTS, SAUF INDICATION CONTRAIRE ALL SYSTEMS AND EQUIPMENT, UNLESS OTHERWISE SPECIFIED	BV/BP LV/LP	TYPE D'ACIER TYPE OF STEEL	TOUS LES CONDUITS ALL DUCTS
VE-DE, VE-DE2	HV/HP HV/HP	ACIER GALVANISÉ GALVANIZED STEEL	SYSTÈME AU COMPLET C/A CHEMINÉE FULL SYSTEM C/W CHIMNEY



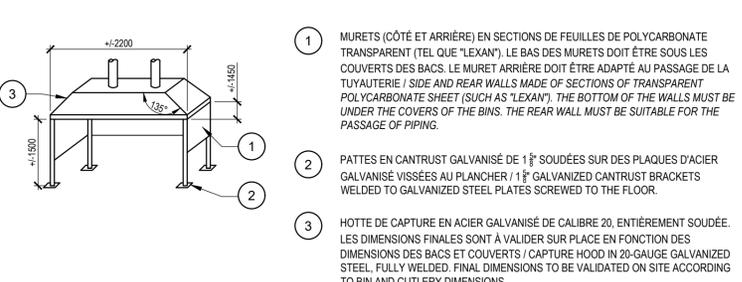
**INSTALLATION D'UN VENTILATEUR D'ÉVACUATION AVEC CHEMINÉE / EXHAUST FAN WITH CHIMNEY INSTALLATION**  
ÉCHELLE = AUCUNE / NO SCALE



**RACCORDS CONDUITS HAUTE VITESSE / HIGH VELOCITY DUCT FITTINGS**  
ÉCHELLE = AUCUNE / NO SCALE



**BUSE DE CAPTATION (ITEM 14) / CAPTATION NOZZLE (ITEM 14)**



**DÉTAIL HOTTE DE CAPTATION (ITEM 6) / CAPTATION HOOD DETAIL (ITEM 6)**

THIS DOCUMENT SHOULD NOT BE USED FOR CONSTRUCTION PURPOSES (OR MANUFACTURING, OR INSTALLATION)

CE DOCUMENT NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE CONSTRUCTION (OU DE FABRICATION, OU D'INSTALLATION)



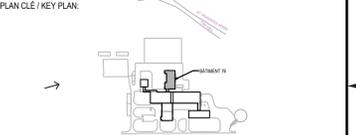
CONSULTANT - SOUS-CONSULTANT / CONSULTANT - SUB-CONSULTANT:

SCAU / SEAL:

CLIENT / CLIENT: Agriculture et Agroalimentaire Canada / Agriculture and Agri-Food Canada

**Canada**  
**CENTRE DE RECHERCHE ET DE DÉVELOPPEMENT DE SHERBROOKE**

PROJET / PROJECT: **CORRECTIFS DU DÉPOUSSIÉRAGE DES AIRES DE PRÉPARATION AU COMPLEXE LAITIER (BATIMENT #76) 2000, RUE COLLÈGE, SHERBROOKE, QC, J1M 0C8**



AVERTISSEMENT / DISCLAIMER: DROIT D'AUTEUR / COPYRIGHT: CE Dessin est la propriété intellectuelle de WSP Canada Inc. AUCUNE RÉVISION, REPRODUCTION OU TOUT AUTRE USAGE N'EST PERMIS SANS L'AUTORISATION ÉCRITE DE WSP CANADA INC. L'INTÉRIENNEUR DEBVA VÉRIFIER TOUTES LES DIMENSIONS AUX PLANS ET FAIRE LOCALISER TOUTS LES SERVICES UTILITÉS PUBLIQUES ET RAPPORTER TOUTES ERREURS OU OMISSIONS AVANT DE COMMENCER LES TRAVAUX. L'ÉCHELLE DE CE Dessin NE DOIT PAS ÊTRE MODIFIÉE. THIS DRAWING AND DESIGN IS COPYRIGHT PROTECTED WHICH SHALL NOT BE USED, REPRODUCED OR REVISED WITHOUT WRITTEN PERMISSION BY WSP CANADA INC. THE CONTRACTOR SHALL CHECK AND VERIFY ALL DIMENSIONS AND UTILITY LOCATIONS AND REPORT ALL ERRORS AND OMISSIONS PRIOR TO COMMENCING WORK. THIS DRAWING IS NOT TO BE SCALED.

NO PROJET / PROJECT NO.	DATE / DATE	DESCRIPTION / DESCRIPTION
01	2024-03-05	ADDENDA ME-01 / ADDENDUM ME-01
00	2024-02-02	SOUMISSION / FOR TENDER

EM.I.S. / RV./RV.	DATE / DATE	DESCRIPTION / DESCRIPTION
NO PROJET / PROJECT NO. CA0015250.5522	DATE / DATE: 2024-02-02	
ÉCHELLE ORIGINALE / ORIGINAL SCALE:		SI CETTE BARRE NE MESURE PAS 25 mm, AJUSTER VOTRE ÉCHELLE DE TRACÉ.
AU PLAN		IF THIS BAR IS NOT 25 mm LONG, ADJUST YOUR PLOTTING SCALE.
CONÇU PAR / DESIGN BY: FRANCIS BOUCHER, ING.		
DESSINÉ PAR / DRAWN BY: CHRISTIAN CORRIVEAU, TECH.		
VÉRIFIÉ PAR / CHECKED BY: FRANCIS BOUCHER, ING.		

DISCIPLINE / DISCIPLINE: **BÂTIMENT: VENTILATION**

TITRE / TITLE: **VENTILATION - TABLEAUX ET DÉTAILS**

NUMÉRO DU FEUILLET / SHEET NUMBER: **V03**  
FEUILLET # / SHEET #: 3 DE / OF 3  
ÉMISSION / ISSUE: **SOUMISSION / FOR TENDER**  
EN DATE DU / DATE OF: 2024-02-02  
# RV./RV. #: 0